Cordinte Décor

Henry Banchan

## DIOTIME

ET LES LIONS

Mix en scène: Gisèle Sallin

décor : Jea-Clarde de Benels

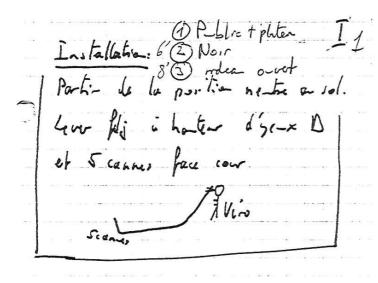
régie : J-C Despond

régie générale : N. Bridel

Avec : Véronique Momand

avril 1994

· l'image à donner / rapport a public remissation	
1 min	
reproch à l'objet.	
Francis de Contyr por D la de profe	
Où est-ette? silvation du récit?	
5 d'safrène o'une	
to taliffere con here is a	
monteque étali / face cour fice à non,	300 300
The state of the s	
Depart à Oedise, la rous.	
10 unive jordin force	
10 41312	A 1000 900 00
	F1 10 4471
Check	
	1411,4 11 11 11 11 11 11
(1)	
- hoends/fib	
- positro netre laport	
-granslage belul	1) (4
ndean/pince:	
C / Wester / [11 SS	
	`~
	+ + - + + + + + + + + + + + + + + + + +
	- I. I
onconneil sauragéré	
tendersie / zerzonnage obvect	
/ - '0	



(x) = n séque ce

ans mon plus lointain souvenir, je vois toujours mon grandpère Cambyse arriver chez nous au galop, son faucon sur le poing, suivi de serviteurs armés. Il salue ma mère avec beaucoup de respect, inspecte tout comme s'il était chez lui et s'en va, tourbillon de poussière, dans un grand tumulte de chevaux. Mon père que j'admirais tant, qui avait commandé une flotte et gagné des batailles sur l'océan des Indes, semblait parfois interdit et presque effrayé en sa présence. Tous redoutaient Cambyse, tandis que moi, sans doute parce que je ressemble à sa mère, je n'ai jamais eu peur de lui.

J'étais seule un matin avec une jeune servante. Cambyse est survenu. Etincelant, sur son cheval couvert d'écume dont il n'avait pas daigné descendre, il nous observait d'un œil sévère. J'étais toute petite, j'ai été éblouie, j'ai couru vers lui en demandant: "A cheval, à cheval avec toi !" Ma confiance a fait rire cet homme sauvage, elle l'a peut-être touché. Il m'a saisie par le cou et juchée devant lui sur sa selle. Nous sommes partis au galop, entourés par ses gardes et ce qui n'était pour lui qu'une chasse après tant d'autres a été pour moi l'ivresse, l'invention de la vie. J'ai découvert alors la joie de la vitesse dans l'air brûlant et l'odeur des chevaux. Je n'ai retrouvé pareil plaisir qu'en haute mer, par grand vent, quand Arsès gouvernait le navire.

Cambyse m'a gardée avec lui tout le jour, et c'est endormie dans ses bras qu'il m'a ramenée chez mes parents. En me tendant à lui il a dit à Kyros: "Ta fille sera bonne cavalière, je lui apprendrai à monter et à chasser moi-même." Il a tenu parole, il est venu souvent, puis presque chaque jour, pour m'emmener avec lui. Il m'a donné très vite un joli poulain et a commencé à m'initier à l'art de la fauconnerie qui était, de ses nombreuses passions, la plus vive.

Mes parents étaient surpris et heureux de l'affection qu'il me portait et de la hardiesse assez tendre que le manifestais

23...

envers un homme qui inspirait le respect et souvent la terreur à tout son entourage. Cambyse ne me parlait pas beaucoup mais, si des obstacles surgissaient durant nos chasses ou nos courses au galop, je le trouvais toujours à mes côtés. Si je me débrouillais seule, il me regardait avec un sourire amusé et content. Pour ce sourire j'étais prête à surmonter mes peurs et à braver tous les dangers.

Ainsi j'ai passé mon enfance et le début de ma jeunesse en vivant deux vies. Une vie douce et harmonieuse où, comme ma sœur, j'apprenais la danse, la poésie, la musique, tandis que notre mère nous initiait aux travaux de la maison. Je menais, de façon parallèle et presque à l'insu de mes parents, une autre existence toute d'activités physiques, de chevauchées dans la brousse, la forêt et les sables, de séjours parmi les tribus des montagnes où m'entraînaient l'affection que me portait mon grand-père et sa passion effrénée de la chasse et du pouvoir. Lorsque j'ai été plus âgée, Cambyse, malgré l'opposition de ma mère, m'a emmenée chasser aux confins du désert où il affrontait les grands fauves. Kyros alors, à ma grande surprise, nous accompagnait souvent. Les deux hommes me forçaient à rester loin derrière eux. mais parfois, dans l'ardeur de leur passion commune, ils m'oubliaient et je pouvais m'approcher secrètement des lions qu'ils étaient en train de combattre et qui me fascinaient autant qu'eux.

Par sa mère, Cambyse appartenait à une lignée perse dont les plus lointains ancêtres étaient des lions. Peut-être des dieux lions, car c'est en eux qu'il se reconnaissait. Il avait étendu à tout notre clan ce lien de sang avec les lions. Il en avait étrangement transmis, à mon père et à moi, le culte qui faisait horreur à ma mère et à ma sœur aînée. La lutte avec les lions ne durait qu'une partie de l'année et on ne pouvait s'attaquer qu'à un fauve à la fois. Une fois par an, avait lieu

a
X DESCRIPTION ASSESSMENT OF STREET STREET, STR
x = = 100 a 10 = 100 a 10 a = 20
The same and the s
*
L =
The property of a supersymmetry of the state of
9 × 1 9 × × 0 ×
TO COMPANY AND A STATE OF THE S
a ser remaining the service and the service of the
r restat er et et et e
(
9 3
93
9 3
93
9 3
9 3
9 3
9 3
9 3
4 3
4
4
4
4
4
4
4
4
4
4

a Chyt dans le jeu 1 House k vers & ford 2 de des sardin ford bout d'abord qui avin l'exte 3 vers le fait denière objet 4 centre las. 5 valod com ele a game to, chick 6 retor fond jard. Ses mos avec sa here 7 D proce - the jad face are intuition.

1 ordre la pelée falle sur cl'elle des D se retourne 80 1 2 10 entre eux et nous une guerre rituelle qui durait deux jours et une nuit. C'était la plus grande fête de l'année, il y avait toujours plusieurs morts et de nombreux blessés, mais il n'y avait pas, pour les chasseurs du clan et des tribus voisines, de plus grand honneur que d'y être admis par Cambyse. En grandissant, j'éprouvais un désir croissant de participer à cette fête/ j'en ai parlé à ma mère, elle m'a suppliée d'y renoncer en me disant que ce n'était pas la place d'une jeune fille et que la tradition ne le permettait pas. Je pensais au contraire qu'à l'origine de notre clan il y avait eu des déesses lionnes/aussi terribles, aussi puissantes que les lions. Je descendais sûrement de l'une d'elles et si, pour des raisons évidentes, il était dans notre guerre interdit de tuer les lionnes et leurs lionceaux, elles prenaient au combat une part redoutable et provoquaient parmi nous autant de morts et de blessures que les mâles.

Je ne pouvais pas renoncer à ce désir. J'en ai parlé à mon père, Kyros immédiatement m'a comprise. Ce n'était pas, m'a-t-il dit, l'esprit ni le cœur qui s'exprimaient dans mon désir, mais le sang. Et le sang est mouvement, mouvement de la vie elle-même qui ne peut s'arrêter qu'à la mort. Je n'étais pas d'âge alors à le comprendre mais, quand il m'a permis de demander à Cambyse l'autorisation de participer à la guerre des lions, je me suis précipitée chez mon grandpère. Je lui ai dit qu'étant déjà le meilleur fauconnier du clan, je pouvais aussi rivaliser à la chasse avec nos meilleurs chasseurs. Je n'avais pourtant jamais combattu ni tué un lion et il était temps que

 $\subseteq$ 

7-

11

je m'affronte, comme lui et mon pere, aux êtres de mon sang. Tant que je n'aurais pas participé au combat rituel avec eux, je ne connaîtrais plus la paix et ne pourrais pas être heureuse.

Pendant qu'il m'écoutait, j'ai vu un sourire de plaisir apparaître sur son visage et j'ai su que j'avais gagné la partie. Il m'a dit : "Tu viendras cette année avec nous et je te donnerai une nouvelle jument. Elle est très belle, il faudra l'entraîner."

Je l'ai interrogé : "Ma mère dit que c'est contraire à la tradition du clan. – Nous ferons naître une autre tradition et tu en seras l'initiatrice."

Je suis repartie très heureuse, persuadée que rien ne pouvait s'opposer à la volonté toute-puissante de Cambyse. Je n'avais pas compté avec l'opposition de ma mère. Mon désir de participer à la guerre des lions blessait en elle l'aspiration grecque à ordonner le monde à la mesure humaine. Même si elle apparaissait chez sa fille, elle ne pouvait que rejeter cette part en nous qui acceptait sa filiation avec les grands fauves et mettait le sang, dans ce qu'il avait de plus bestial à ses yeux, aussi haut que l'amour des dieux et des hommes et la tendre vénération de la vie familiale.

Elle a dit à mon père qu'elle ne vou lait pas s'opposer à la décision de Cambyse, mais ne pouvait pas l'accepter Elle allait donc nous quitter jusqu'à la fin de la guerre des lions. Kyros a été at terré, car leur union avait toujours été harmonieuse. Je ne l'étais pas moin que lui, j'ai couru dans la chambre de ma mère pour lui dire que je renonçai à un projet qui séparait mes parents e risquait de briser notre vie, si douc jusque-là. Elle a accepté ce renoncement mais j'ai bien vu qu'elle n'y croyait pa et qu'elle me regardait d'une faço étrange, comme quelqu'un qu'elle n connaissait pas. J'ai dit à mon père qu je n'irais pas à la fête rituelle, il m'a re merciée. Je l'ai dit aussi à Cambyse.

	mandament to the term to the comment of the comment
	* 1 A P L
	II s
•	
1	
	A decision of the second secon
M. 143	
er E	
_	
to the contract of the contrac	
,	
. 1,	
. 1 _ a	
2	
The state of the s	
Ambred on the 1st december to the contract of	
5	
AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	The second secon
resident de la company	
The second secon	
PRESENTE OF SECURITY	
	E A B E A 500 E 697 A
electron	
	in the second second
	encone se mes
to the state of th	
a	
•	
and the second s	
- 3	
- 3	
- 3 é	
- 3 é	
- 3 é	
= <b>3</b> é s e <u>C</u>	
= <b>3</b> é s e <u>C</u>	
= 3 é s e s	
e C	
e C	
e C	
= 3 s e	
= 3 s e	
e 2 e C s ct e t,	
e C s et e t,	
e C s et e t,	
e 2 e C s et e t,	
e C s e t, s n	
e 2, e c c c c c c c c c c c c c c c c c c	
e 2 C S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
e 2 C S S S S S S S S S S S S S S S S S S	
e C s e t t n e e e e e e e e e e e e e e e e	
e 2 s e C s et e t,	
e 2, e c c c c c c c c c c c c c c c c c c	
e 2, e c c c c c c c c c c c c c c c c c c	

a now, culme 1 relaine jadi- lad a une vrace sore interesse propode, et un per d'hunour sur elle. e lasset natea is face 2 reach cet for b å non, eli explique que pour sa hier, c'est me voice faite to clame tale. 3 mit desepare Contra gribans is tixte face project per lank find vardin

	1 Disoure cehe de la
	20 fondjadi lovan demen
a dus le riul, faire etiste	3 Djole à appraisée it dispanite coin objet, les letres
	4 Darka Jusqu'à fraçedi
di Sat mire-Kjus	

n'a rien répondu, mais j'ai vu que, comme ma mère, il ne me croyait pas. Je me suis efforcée ce jour-là et les suivants de ne plus penser aux lions et de me comporter comme la jeune fille adonnée au chant, à la danse et à la vie de la maison que ma mère souhaitait tant que je devienne. Si je suis parvenue à tenir ce rôle le jour, mes nuits sont devenues affreuses. Je rêvais sans cesse de lions ou de ma mère qui me regardait en pleurant à la porte de notre maison. Alors j'attaquais, je renversais Cambyse parce que c'était lui qui m'empêchait d'être comme elle. La tension est devenue très forte, j'ai dérivé vers le délire. Je n'ai gardé de ces journées que le souvenir obscur de moments de détresse où je désirais mourir, alternant avec des heures d'allégresse merveilleuse. Tout était alors élan, ouverture et libération. Mon père et ma sœur s'efforçaient en vain de me calmer. Cambyse se contentait de me suivre partout et d'être toujours là. Parfois je croyais que c'était lui l'obstacle, je me jetais sur lui et le frappais très cruellement. Il me laissait faire, impassible, et empêchait mon père de me retenir. Dans mes heures de joie délirante, sa vue augmentait mon bonheur, car je ne voyais plus ses traits mais ceux d'un admirable lion et c'est pour lui que je riais, que je dansais et que j'aiguisais mes armes en chantant dans l'espoir de le vaincre et de le tuer.

Ma mère avait vu avec calme mes moments de <u>dé</u>sespoir et de prostration, elle pensait qu'ils me guériraient et me ramèneraient à moi-même. Quand elle vit cette furieuse allégresse s'emparer de plus en plus souvent de moi, elle fut touchée au fond de l'âme car elle savait que je m'étais infligé cette blessure par amour pour elle. Kyros lui dit alors qu'il valait mieux que je connaisse ce bonheur, qu'elle jugeait sauvage, dans la réalité plutôt que dans la folie. Elle a cou-

<u>a</u> 13

14

ru vers moi et, en me serrant dans ses bras, m'a dit: "Puisque tu es lion, sois-le! Va à la fête rituelle, je t'y autorise et même je te le demande." Je ne comprenais pas ce qu'elle disait, je continuais à rire et à chanter toute seule. Elle s'est mise à pleurer et peu à peu j'ai fait de même. Nous avons pleuré très longtemps toutes les deux et le délire s'en est allé de moi avec les larmes.

Le soir, ma mère m'a prise près d'elle dans son lit, j'ai dormi un jour et une nuit, à mon réveil elle était là et m'apportait un repas. J'avais très faim, nous avons mangé et elle m'a dit : "Lève-toi et va chez Cambyse. Il a ton nouveau cheval." / \*

C'était une magnifique jument alezane. A sa vue, j'ai été transportée d'admiration et de bonheur. Cambyse a vu que j'étais guérie et m'a dit que nous allions l'entraîner tout de suite au combat avec les fauves.

Je venais juste d'avoir quatorze ans quand est survenue l'époque de la guerre des lions. Je montais mon admirable jument et je sentais que mon père et Cambyse étaient fiers de moi. La guerre rituelle ne ressemblait pas à nos chasses habituelles Des montagnards armés repoussaient peu à peu les lions vers la vaste plaine qui était le lieu du combat. Les rabatteurs, portant des torches állumées pour empêcher les lions de forcer leur ligne, formaient un large cercle qui allait se rétrécissant. Sous l'effet du danger, des boissons et des champignons sacrés que l'on consommait ces jours-là, ils étaient comme nous tous dans un état de tension extrême. Ils avançaient en poussant des clameurs extraordinaires, frappant à coups redoublés leurs tambours et soufflant dans des trompes/ Les rugissements des fauves leur répondaient tandis qu'ils reculaient lentement vers le lieu où nous les attendions.

1	
	V No. 1 SPECIAL
2	
t convelle (3) 15°	
10 [Tusique 1]	
3   la face. Finir mort	
of I manipul recupile	plus vite
3 la face. Finir mot	face puis
10 10-0	
	V 1 5. (924)
N	0 10 10
THE STREET STREET STREET, STREET	Service service
End to a transmitter	
5.10	8
P[ Musique 2]	
1.1 shabe	
<u> </u>	CONTRACTOR FRANCISCO
	C.
7	
· -	
-#	
.8	